Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 22 (1960)

Heft: 11

Rubrik: Sektionsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

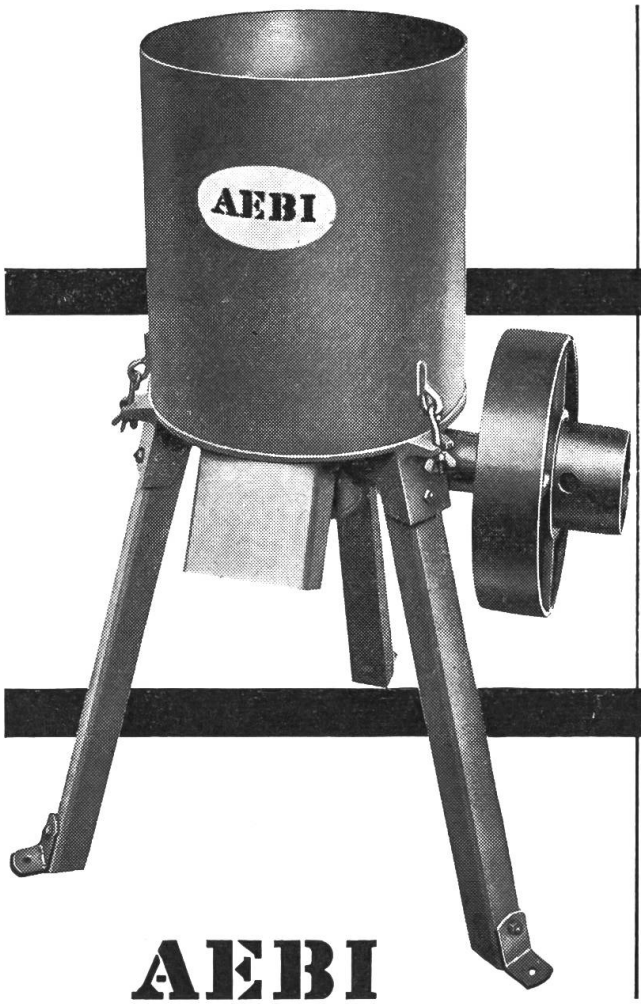
Sektionsmitteilungen

Sektion Zürich

Am 11. September 1960 hielt der Traktorverband Zürich im «Löwen» in Effretikon die ordentliche **Hauptversammlung** ab, die verschiedener Umstände wegen mehrmals verschoben werden musste.

Der Zufall wollte es, dass an diesem einmalig schönen Herbsttag auch noch eine Delegiertenversammlung des Kantonalvereins stattfand. Trotz dieser «ungünstigen» Umstände konnte Präsident **J. Hartmann,** Neftenbach, gegen 200 Mitglieder begrüssen. Es hatten sich zudem Delegationen des Zentralverbandes sowie der Sektionen Bern, St. Gallen, Thurgau und Zug eingefunden. Das Protokoll der letzten Hauptversammlung wurde verlesen und genehmigt. Die **Jahresrechnung** 1959 schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 9 472.45 ab. Sie wurde nach dem Verlesen des Revisorenberichtes einstimmig genehmigt. Das **Tätigkeitsprogramm** sieht u. a. die Durchführung verschiedener Kurse und Vorführungen vor. Anschliessend konnte in der Person von Hrn. **H. Bachmann,** Wülflingen das **5000 Mitglied** gefeiert werden. Da seit einigen Jahren zwischen den Sektionen Zürich und Bern ein Wettlauf um die grösste Sektion eingesetzt hat, wies Präsident **A. Grunder** von der Sektion Bern mit viel Humor darauf hin, dass die Zürcher nur dank dem Zuzug aus dem Kanton Bern die grösste Sektion sind. Unter **«Verschiedenem»** liessen sich mehrere Mitglieder über aktuelle Probleme orientieren.

Anschliessend streifte Herr **J. Hefti,** Geschäftsführer des IMA in einem **Kurzreferate** aktuelle Probleme der bäuerlichen Mechanisierung und Motorisierung. Der **Tonfilm** «Der Kleine und der Grosse» wies auf verständliche Art und Weise auf die Notwendigkeit der genügenden Bremsung der Traktoranhänger hin. -r.



Rübenschneider Modell RS 10 kombiniert mit Musmühle

Mit der kleinen Drehzahl (Antrieb auf die große Riemenscheibe) macht die Maschine Rübenschnitzel, und zwar 100 kg in knapp 2 Minuten. Die kleine Riemenscheibe (große Drehzahl) dient zum Musen von Kartoffeln, Rüben und aller möglichen Abfälle.
Das Kegelradgetriebe ist in Stahl gefräst, im Oelbad staubdicht eingeschlossen und vor dem Rübensaft geschützt. Zum Reinigen ist der Korb leicht abnehmbar.

Wir fabrizieren nach wie vor auch einfache Rübenschneider und Rübenbröckler.

Senden Sie mir unverbindlich Prospekt und Preise über den komb. Rübenschneider RS 10.
Name + Adresse:

Bitte ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an
Aebi & Co AG Maschinenfabrik Burgdorf Tel. 034 / 2 33 01

AEBI